

Small craft, engine driven — Field of vision from helm position

The European Standard EN ISO 11591:2000 has the status of a
British Standard

ICS 47.080

NO COPYING WITHOUT BSI PERMISSION EXCEPT AS PERMITTED BY COPYRIGHT LAW



Document Sharing Hub

National foreword

This British Standard is the official English language version of EN ISO 11591:2000. It is identical with ISO 11591:2000.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee GME/33, Small craft, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible international/European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep the UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

Users of BS EN ISO 11591:2001 should note the limited applicability of this standard with regard to sailboats. Sailboats are exempted from the standard in the Scope, however, when a sailboat is making way under engine power, it is considered to be a motor vessel, and there would therefore be a need to prove adequate vision.

As the standard does not make any allowance for obstructions to view found on a sailboat, such as mast and rigging, users are therefore recommended to use alternative methods to show adequate field of vision from the helm position on a sailboat.

The standard was developed from experience with small fast boats with the helmsman sitting at an open steering position. Craft with enclosed or covered steering positions may find it necessary to use an alternative method to prove adequate vision from the helm position.

Furthermore, on vessels where there are two steering positions, one internal and one external, the requirements of this standard may be met by only one position (external).

Cross-references

Attention is drawn to the fact that CEN and CENELEC Standards normally include an annex which lists normative references to international publications with their corresponding European publications. The British Standards which implement international or European publications may be found in the BSI Standards Catalogue under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Find” facility of the BSI Standards Electronic Catalogue.

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the EN ISO title page, the EN ISO foreword page, the ISO title page, pages ii and iii, a blank page, pages 1 to 8, an inside back cover and a back cover.

The BSI copyright notice displayed in this document indicates when the document was last issued.

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

This British Standard, having been prepared under the direction of the Engineering Sector Committee, was published under the authority of the Standards Committee and comes into effect on 15 March 2001

© BSI 03-2001

ISBN 0 580 37001 1

English version

Small craft, engine-driven - Field of vision from helm position
(ISO 11591:2000)

Petits navires à moteur - Champ de visibilité au niveau du
poste de pilotage (ISO 11591:2000)

Kleine Wasserfahrzeuge - Motorgetrieben - Sichtfeld vom
Steuerstand (ISO 11591:2000)

This European Standard was approved by CEN on 15 December 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard ISO 11591:2000 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 "Small craft" in collaboration with CMC.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2001.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

NOTE FROM CMC: The foreword is susceptible to be amended on reception of the German language version. The confirmed or amended foreword, and when appropriate, the normative annex ZA for the references to international publications with their relevant European publications will be circulated with the German version.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 11591:2000 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11591

First edition
2000-12-15

Small craft, engine-driven — Field of vision from helm position

*Petits navires à moteur — Champ de visibilité au niveau du poste de
pilotage*



Reference number
ISO 11591:2000(E)

AVA Documents
Document Sharing Hub

